



## **THE SPANISH CIVIL WAR AND WORLD LITERATURES** 11<sup>th</sup>-12<sup>th</sup> July 2016

Senate House, University of London, Malet Street, WC1E 7HU

## Advance registration required by Monday 27<sup>th</sup> June 2016.

**Conference Fees** 

2 days: £50 (Standard); £45 (Friends); £20 (Students) 1 day: £30 (Standard); £25 (Friends); £15 (Students)

Please register using the form at www.modernlanguages.sas.ac.uk>events or contact jane.lewin@sas.ac.uk.

Conference Organisers: Catherine Davies (Institute for Modern Languages Research, University of London) and Deborah Madden (University of Sheffield)





9.30-10.00	Room G35 Registration and Coffee		
10.00-11.00	Room G22/26 Keynote, Cary Nelson (University of Illinois, USA): 'Echoes of War: The Poetic Legacy of the Spanish Civil War'		
11.00-12.30	Room G22/26 Session 1a, Poetry 1	Room G35 Session 1b, Germany/Austria	
11.00-12.00	Bart Vautour (Dalhousie University, Canada): "The Deed Becomes the Word":	Jennifer Michaels (Grinnell College, USA): 'Guernica in World Literature:	
	Canadian Poetry on the Spanish Civil War'	Hermann Kesten's <i>Die Kinder von Gernika</i> (1939, The Children of Guernica),	
		Gordon Thomas's <i>The Day Guernica Died</i> (1975), and Dave Boling's recent	
	Máire Ní Annracháin (University College Dublin): 'Gaelic Poetry and the Spanish	novel Guernica (2008)'	
	Civil War: The Case of Sorley Maclean'		
		Johanna Vollmeyer (Complutense University of Madrid, Spain): 'Spain in Our	
	Peter Lowe (The Bader International Study Centre, Queen's University, Canada):	Hearts. The Spanish Civil War in the Memory of German Literature'	
	"Those who are about to die": The Classical World and the Spanish Civil War	neuro. The optimistro with war in the Menory of Cerman Electratore	
		Patricia Pizarroso Acedo (University of Alcalá, Spain): 'La Guerra Civil Española	
		en las revistas del exilio en lengua alemana' (Paper in Spanish)	
12.30-14.00	Lunch. Own arrangements.		
14.00-15.00	Room G22/26 Keynote, James Whiston (Trinity College): 'The Word and the War: Soft Power and Hard Power in Three Republican Poems of the Spanish Civil		
	War'		
15.00-16.30	Room G22/26 Session 2a, Poetry 2	Room G35 Session 2b, Britain:	
	Pilar Molina (University College Dublin): 'The role of women poets during the	Alicia Kent (King's College London): "Fighting in the hills": Reading surrealism's	
	Spanish Civil War: who, what, when, why'	response to the Spanish Civil War in Britain'	
	Nadia Fayidh Mohammed (King's College London): 'Spanish Civil War inspires	Nan Zhang (Fudan University, Shanghai): 'War and World Experience: Julian	
	Iraqi Literature: The Image of Lorca as Hero in Selected Texts by Iraqi Writers'	Bell and the Bloomsbury Inheritance'	
	Adam Cotton (Queen's University, Canada): 'Dialogical Struggle in the Canadian	Kaarina Mikalson (Dalhousie University, Canada): 'Familiarizing Anti-Fascism:	
	Elegies for Federico García Lorca'	Domesticity in Middlebrow Fiction on the Spanish Civil War'	
16.30-17.00	Теа		
17.00-18.00	Room G22/26 Keynote, Patricia Rae (Queen's University, Canada): "Late Modernist": Orwell and the Spanish Civil War'		
18.00-19.30	Room G22/26 Session 3a, Women's Response 1	Room G35 Session 3b, Latin America	
	J. Ashley Foster (Haverford College, USA): 'Women's Modernist Pacifist	Olga Muñoz Carrasco (Saint Louis University, Madrid Campus): 'Fighting in the	
	Documentary Projects from the Spanish Civil War'	Shadows: Peruvian Clandestine Journals and the Spanish Civil War'	
	Emily Robins Sharpe (Keene State College, USA): 'Writing Women's Work in	Niall Binns (Complutense University of Madrid, Spain): 'Rediscovering the	
	Anglophone Spanish Civil War Literature'	Madre Patria: the impact of the Spanish Civil War on Latin American	
	Lengthen D. A. Cell (University of Algelé, Chain); (The Englishing of Netionalist	intellectuals'	
	Jonathan P. A. Sell (University of Alcalá, Spain): 'The Englishing of Nationalist	Adam Esizatein (Index endext Oshelen end Ternelaten): (Olegen to Dised then to	
	Spain: Florence Farmborough's radio talks from Radio Nacional	Adam Feinstein (Independent Scholar and Translator): 'Closer to Blood than to	
10.00.00.00	Description Country of the Cranich Embracy London	Ink – Lorca's Friendship with Neruda'	
19.30-20.00	Reception Courtesy of the Spanish Embassy, London		

## TUESDAY 12<sup>TH</sup> JULY 2016

9.30-10.30	Room G22/26 Keynote, Andrew Hussey (School of Advanced Study, University of London): 'A Rising Tide of Murder: Georges Bataille and André Masson in Spain in 1935'	
10.30-11.00	Room G35 Coffee	
11.00-12.30	Room G22/26 <b>Session 4a, France/Catalonia</b> <u>Nicholas Hewitt (University of Nottingham)</u> : 'Rumours of War: The Spanish Civil War in Guilloux and Sartre'	Room G35 <b>Session 4b, Travel</b> <u>Rowena Kennedy-Epstein (University of Bristol)</u> : 'Gender, Genre and Commitment: Recovering Muriel Rukeyser's <i>Savage Coast</i> '
	<u>Jeannette Gaudet (St. Thomas University, Canada)</u> : 'A Biography of the Spanish Civil War: Lydie Salvayre's <i>Pas pleurer</i> (2014)'	Robin Vogelzang (KU Leuven University, Belgium): 'Muriel Rukeyser's Spanish Voyages'
	Nora Lynn Gardner (Indiana University, USA): 'Dirty Doves: Domestic Cleansing and the Spanish Civil War in Mercè Rodoreda's <i>La plaça del Diamant</i> '	Monica Varese (New University of Lisbon, Portugal): "'Irun is burning": Kate O'Brien on the Spanish Civil War ( <i>Farewell Spain</i> ). With Prelude ( <i>Mary Lavelle</i> ) and Epilogue ( <i>That Lady</i> )'
12.30-14.00	Lunch: Own arrangements.	
14.00-15.00	Room G22/26 Keynote, Martin Hurcombe (University of Bristol): 'Sex and Guns and Miliciennes: The Spectre of Female Agency in the French Novel of the Spanish Civil War'	
15.00-16.00	Room G22/26 Session 5a, Women's Response 2   Laura Hartmann-Villalta (Northeastern University, USA): 'Snap-shots: The Visual in   Women's Literary Representations of the Spanish Civil War'   Claudia Marqués-Martin (University of Aberdeen): 'Challenging Motherhood: Right-Wing Women's Writing during the Spanish Civil War'   Cynthia Gabbay (University of Beer Sheva, Israel): 'Mujeres judías en la Guerra Civil Española: representación y discursos de género' (Paper in Spanish)	Room G35 Session 5b, The Novel in Italy, Portugal, Spain   Bernard McGuirk (University of Nottingham): 'Antonio Tabucchi's Sostiene   Pereira and the Spanish Civil War'   Rui Gonçalves Miranda (University of Nottingham): 'More monstrous than   fiction, more real than reality: phenomenological realism and ethical   commitment in Jorge de Sena's fictional representations of the Spanish Civil   War'   Stefano Bellin (University College London): 'The Spanish Grey Zone: A   Reading of Andrés Trapiello's Ayer no más'
16.30-17.00	Теа	
17.00-18.00	Room G22/26 Keynote, Paul Preston (London School of Economics): 'We Saw S	pain Die: From Journalism to Literature'
18.00-19.30	Room G22/26 Session 6a, Journalism/Memoirs Jesús Cano Reyes (Complutense University of Madrid, Spain): 'The Writer, the Combatant and the Useful Hand: Hispanic American Correspondents in the Spanish Civil War'	Room G35 <b>Session 6b, New Directions</b> Lydia Syson (The Courtauld Institute of Art/YA Author): 'New Ways to Tell Old Stories: Putting the Political into Historical Fiction for Teenagers'
	Anastasia Seydlitz (University of Salamanca, Spain): 'The Civilian Side: The Importance of the Spanish People in Women's Spanish Civil War Journalism'	<u>Miguel Gomes (University of Sunderland)</u> : 'Is reality too much for comics?: The Spanish Civil War in War Stories <i>: Condors</i> (Garth Ennis & Ezquerra: 2003) and <i>Las serpientes ciegas</i> (Hernández Cava & Seguí: 2008)'
	Epicteto José Díaz Navarro (Complutense University of Madrid, Spain): 'The Last Witnesses: Juan Eduardo Zúñiga'	Anna Kathryn Kendrick (New York University, Shanghai Campus): 'Translating the Civil War in Anarchist Shanghai: Ba Jin's <i>Xibanya</i> Writings, 1934–1948'
19.30-20.00	Book Launch: <i>Uruguay y la guerra civil española</i> , Niall Binns (Calambur, 2016).	